

© International Baccalaureate Organization 2024

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2024

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2024

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

Korean A: language and literature – Standard level – Paper 1
Coréen A : langue et littérature – Niveau moyen – Épreuve 1
Coreano A: Lengua y Literatura – Nivel Medio – Prueba 1

24 April 2024 / 24 avril 2024 / 24 de abril de 2024

Zone A afternoon	Zone B afternoon	Zone C afternoon
Zone A après-midi	Zone B après-midi	Zone C après-midi
Zona A tarde	Zona B tarde	Zona C tarde

1 h 15 m

Instructions to candidates

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Write a guided analysis of text 1 or text 2.
- Use the guiding question or propose an alternative technical or formal aspect of the text to focus your analysis.
- The maximum mark for this examination paper is **[20 marks]**.

Instructions destinées aux candidats

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Rédigez une analyse dirigée du texte 1 ou du texte 2.
- Utilisez la question d'orientation ou proposez une autre manière d'aborder le texte en choisissant un aspect technique ou formel sur lequel concentrer votre analyse.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est de **[20 points]**.

Instrucciones para los alumnos

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Escriba un análisis guiado del texto 1 o del texto 2.
- Utilice la pregunta de orientación o proponga otro aspecto técnico o formal del texto en el que centrar su análisis.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es **[20 puntos]**.

다음 텍스트 중 **하나**를 골라 주어진 질문을 참고하여 분석하시오.

1. 다음 글은 장대익의 <다윈의 식탁>이라는 진화론에 대한 책에서 발췌한 ‘식탁후기’의 일부이다.

식탁하다Tablize¹

저는 이 «다윈의 식탁»에서 지난 반세기 동안에 진화 무림의 고수들이 펼쳤던 용쟁호투를 좀 더 생생하게 그려내고 싶었습니다. ‘논쟁으로 배우는 진화론’이라고나 할까요?

그런데 왜 ‘식탁’일까요?

- ‘식탁’은 영어로 ‘테이블^{table}’입니다. 밥 먹는 식탁, 커피 마시는 탁자, 회의하는 탁자 모두
- 5 ‘테이블’입니다. 이 모든 테이블의 공통점은 중요한 무엇인가를 교환하는 공간이라는 점입니다. 가령 우리는 중요한 이야기를 누군가와 나누고 싶을 때 식탁을 찾습니다. 그리고 식탁에 앉은 우리는 대개 목욕탕에서 벌거벗고 만난 사람들처럼 진솔해집니다. 식탁에 둘러앉아 함께 밥을 먹으면서 거짓말을 하기란 그리 쉽지 않습니다. 따뜻한 대화가 아니라 심지어 논쟁이 붙을 때에도 그 식탁의 반찬은 진실일 때가 많습니다(그래서 “밥 한번 먹자”가 가장 친밀한 제안이면서도 가장
- 10 지키기 힘든 약속인 것이지요). 그래서 식탁은 늘 생기가 넘칩니다. 저는 식탁보다 더 좋은 소통의 공간을 지상에서는 아직 발견하지 못했습니다.

- 가끔 엉뚱한 추론을 해봅니다. ‘인간의 언어가 식탁 때문에 진화한 것은 아닐까’라고요. 개미도 먹이를 공유하긴 하지만 식탁을 만들지는 않았습니다. 침팬지도 모여서 먹긴 하지만 그냥 서열대로 조용히 먹다가 흩어지기 일쑤입니다. 하지만 인간의 식탁을 보세요. 우리를 수다쟁이로
- 15 만드는 마법의 장소가 바로 그곳입니다. 인류가 (아주 원시적인) 식탁을 발명한 후에 언어가 진화했는지, 아니면 언어가 진화한 후에 식탁이 발명되었는지, 아니면 이 둘이 함께 시작되었는지는 잘 모르겠습니다. 그런데 만일 외계인 행동생태학자가 제3자의 눈으로 호모 사피엔스의 식탁 풍경을 관찰한 후에 보고서를 썼다면, ‘인간에게 식탁의 의미는 소통’이라고 하지 않았을까요?

- 식탁은 대개 밥과 함께 하지만 그것을 넘어섭니다. 밥을 혼자 먹는 사람들은 대개 너무
- 20 바쁘거나 다소 외로운 사람들이지요. 하지만 그들은 혼자 밥을 먹으면서도 자기 자신에게 말을 겁니다. 자신과 커뮤니케이션을 하고 있는 것입니다. 좀 거창하게 들릴지 모르지만, 이것이 저의 어설픈 ‘식탁론’입니다. ‘논쟁’이라는 다소 딱딱하고 공격적인 용어 대신에 ‘식탁’이라는 정겹고도 생생한 용어를 쓴 이유가 바로 여기에 있습니다. 기왕 쓴 김에 ‘식탁하다^{tablize}’라는 동사도 만들어보지요. 그렇다면 «다윈의 식탁»에서는 서른 명 정도의 진화학자들이 한 자리에 모여
- 25 진화론의 세계를 ‘식탁하고’ 있는 셈입니다.



장대익, <다윈의 식탁> (2016, 바다출판사)의 표지²

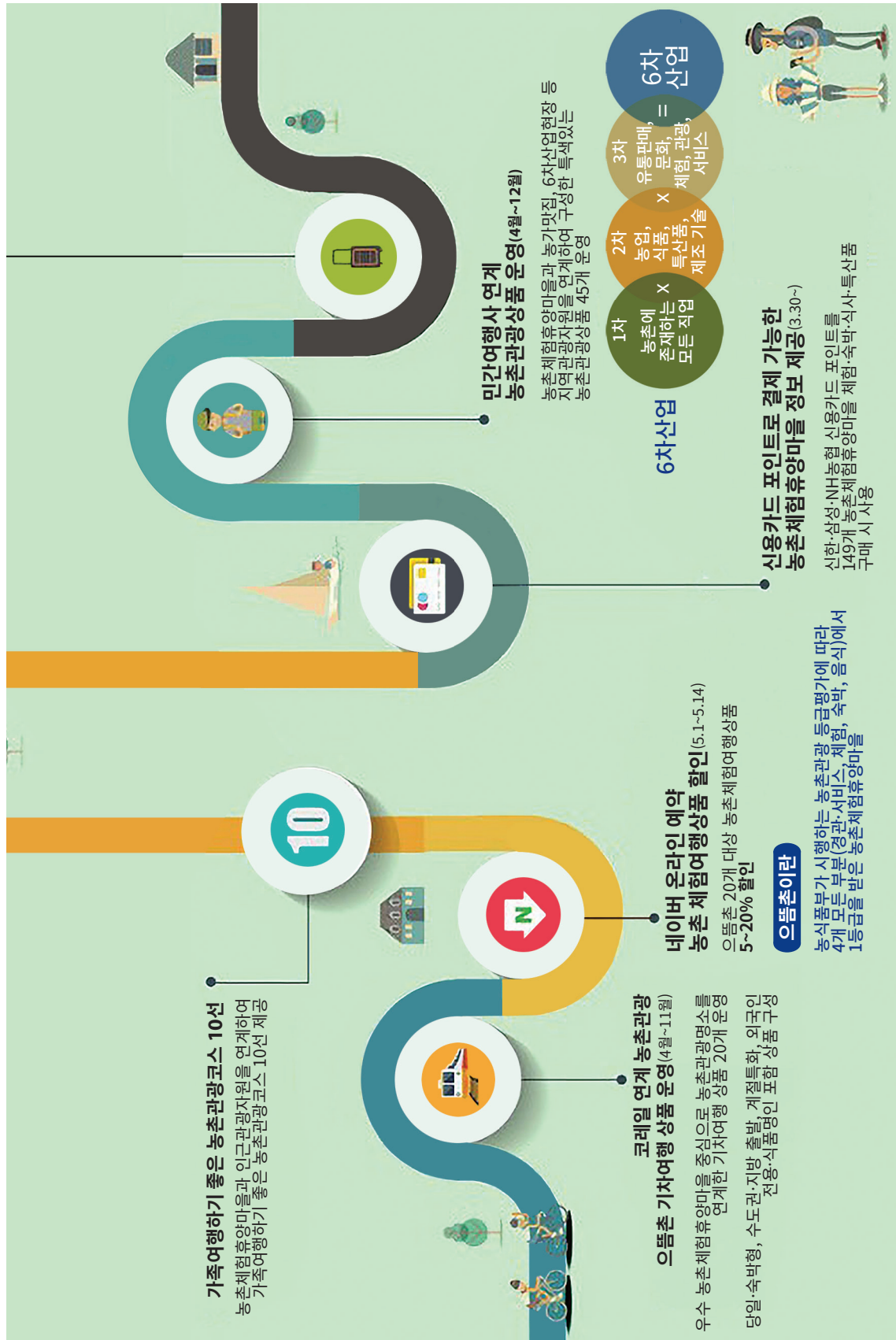
¹ 식탁하다: 명사 '식탁'과 동사 '하다'를 합성하여 작가가 만든 표현

² 표지의 인물은 유명한 여덟 명의 지식인과 과학자들이다.

- 이 글에서 작가는 식탁의 상징을 어떻게 이용하고 있고, 그것의 효과는 무엇인가?

2. 다음은 농림축산식품부에서 제작한 인포그래픽이다.





- 인포그래픽은 여행을 어떤 방식으로 홍보하였으며 효과는 무엇인가?

Disclaimer/Avertissement/Advertencia:

Content used in IB assessments is taken from authentic, third-party sources. The views expressed within them belong to their individual authors and/or publishers and do not necessarily reflect the views of the IB.

Le contenu utilisé dans les évaluations de l'IB est extrait de sources authentiques issues de tierces parties. Les avis qui y sont exprimés appartiennent à leurs auteurs et/ou éditeurs, et ne reflètent pas nécessairement ceux de l'IB.

Los contenidos usados en las evaluaciones del IB provienen de fuentes externas auténticas. Las opiniones expresadas en ellos pertenecen a sus autores y/o editores, y no reflejan necesariamente las del IB.

References/Références/Referencias:

1. 장대익, 2016. 다윈의 식탁. 2nd ed. Seoul: 바다출판사. pp. 268–270.
2. 농림축산식품부, 2016. 2016 봄 여행주간. [image online]. Available at: <https://kfs4079.tistory.com/17210727> [Accessed 18 April 2023]. Source adapted.